

<p style="text-align: center;">Donor Board</p> <p style="text-align: center;">Sub WG №5.3.2 Culture, youth, sports and tourism</p>	<p style="text-align: center;">Рада донорів</p> <p style="text-align: center;">Підгрупа 5.3.2: 3 питань культури, молоді, спорту та туризму</p>
<p style="text-align: center;">Minutes dated 29/10/2019, 14.00, Council of Europe office</p>	<p style="text-align: center;">Протокол зустрічі 29/10/2019, 14.00, офіс Ради Європи</p>
<p><u>Present</u></p> <p>Doroshenko Natalia (DESPRO)</p> <p>Petrakov Yaroslav (Ministry of Culture, General Director)</p> <p>Kulinich Marina (Ministry of Culture, staten expert on regional policy)</p> <p>Ganushchak Yuri (DESPRO)</p> <p>Martsynkiv Anna (EDGE)</p> <p>Chulaevskaya Marina (EDGE)</p> <p>Yevtushenko Lydia (Minregion, state expert)</p> <p>Glazer Inna (Association of Cities of Ukraine, expert)</p> <p>Morozyuk Natalia (Ukrainian Association of villages, hamlets and amalhamated Hromadas)</p> <p>Koval Natalia (Association of amalhamated Hromadas, expert)</p> <p>Tatiana Matiychik (Council of Europe, expert)</p> <p>Karchevich Maria (Ministry of Culture, expert)</p> <p>Novak Julia (United Nations Population Fund)</p> <p>Anastasia Krashevskaya (United Nations Population Fund)</p> <p>Seitosman Aider (SKL International)</p> <p>Olga Romaniuk (UN Women)</p> <p>Katherina Illikcheeva (UN woman)</p> <p>Tsyupa Oksana (GRB Project)</p>	<p><u>Присутні</u></p> <p>Дорошенко Наталія (DESPRO)</p> <p>Петраков Ярослав (Мінкультури, Гендиректор)</p> <p>Кулініч Марина (Мінкультури, державний експерт)</p> <p>Ганущак Юрій (DESPRO)</p> <p>Марцинків Анна (EDGE)</p> <p>Чулаєвська Марина (EDGE)</p> <p>Євтушенко Лідія (Мінрегіон, державний експерт)</p> <p>Скляр Інна (АМУ, експерт)</p> <p>Морозюк Наталія (АССОГУ, керівник аналітичного центру)</p> <p>Коваль Наталя (АОТГ, експерт)</p> <p>Матійчик Тетяна (Рада Європи, експерт)</p> <p>Карчевич Марія (Мінкультури, експерт)</p> <p>Новак Юлія (Фонд ООН у галузі народонаселення)</p> <p>Крашевська Анастасія (Фонд ООН у галузі народонаселення)</p> <p>Сейтосманов Айдер (SKL International)</p> <p>Романюк Ольга (ООН жінки)</p> <p>Лікчєєва Катерина (ООН жінки)</p> <p>Цюпа Оксана (Гендерно орієнтоване бюджетування)</p>
<p>Question of the meeting:</p> <p>1. Presentation of the Ministry of Culture, Youth and Sports on the goals and priorities of community development in the field of culture, youth, sports and tourism</p>	<p>Питання зустрічі:</p> <p>1. Презентація Міністерства культури, молоді та спорту щодо цілей та пріоритетів розвитку громад у сфері культури, молоді, спорту та туризму</p> <p>2. Обговорення можливостей щодо майбутньої координації між</p>

2. Discussion of ways for future coordination

Yaroslav Petrakov presented the Key Goals of the Ministry of Culture, Youth and Sports in the Program of Cabinet of Ministers of Ukraine for 2020-24, the Concept of reform of the cultural service provision and the Action Plan for its implementation. The Draft Performance Matrix for Working Group 5.3.2 on Culture, Youth, Sport and Tourism was also presented.

Discussed:

- The need for reform of the system of providing the population with cultural services, the use of a result-oriented approach with measurable criteria, including the financial component. Use of the principle: money goes after a person under the Humanitarian Strategy, which is currently being prepared.
- The need for minimum standards for cultural services for Hromadas, taking into account the standard of the Hromadas Profile. As well as district and national standards.
- Continuation of optimal network of public services infrastructure modelling.
- Establishment of Standards for Cultural Services Areas (Centers of Cultural Services)
- Development of accessibility and quality of cultural services standards
- The need to train cultural experts

Agreed:

зацікавленими сторонами

Ярослав Петраков презентував Ключові цілі Міністерства культури, молоді та спорту, зафіксовані в Програмі дій Кабінету Міністрів України на 2020-24 роки, Концепцію реформи системи забезпечення населення культурними послугами та План заходів щодо реалізації Концепції реформи системи забезпечення населення культурними послугами. Також, було представлено проект Матриці очікуваних результатів щодо роботи Робочої Групи 5.3.2 З питань культури, молоді, спорту та туризму.

Обговорили:

- Необхідність реформи системи забезпечення населення культурними послугами, використання проектного, націленого на результат підходу з вимірюваними критеріями, включаючи фінансову складову. Використання принципу: гроші ходять за людиною в рамках Гуманітарної стратегії, яка наразі готується.
- Необхідність мінімальних стандартів забезпечення населення культурними послугами на рівні громад з урахуванням стандарту так названого «Профіля громади», як інфраструктурної мережі надання публічних послуг з урахуванням критерію їх доступності, а також повноважень районного та національного рівня.
- Продовження моделювання оптимальної мережі інфраструктури надання публічних послуг
- Формування стандартів щодо просторів з надання культурних послуг (ЦКП).
- Розробка стандартів доступності та якості культурних послуг.
- Необхідність навчання експертів культури та посадових осіб органів місцевого самоврядування, до повноважень яких віднесені питання культури.

Вирішили:

- To present the pilot project Culture for the Hromadas from the project team at the next meeting
- To present Gender Sensitivity Project of UN Women at the next meeting.
- To present a Cultural Services Improvement Plan - common project of the All-Ukrainian Association of villages, settlements and amalhamated Hromadas and Ukrainian Cultural Foundation at the next meeting.
- To present Cultural Development Scenario from EDGE at the next meeting.
- Discuss the points of intersection of projects within the implementation of the reform of the system of providing the population with cultural services.

The next meeting will be held on 6.11.2019, 16.00 at the Council of Europe office

- На наступних зборах представити Презентацію пілотного проекту «Культура для громади» від команди проекту.
- На наступних зборах представити Презентацію проекту Жінки ООН щодо гендерної чутливості.
- На наступних зборах представити План покращення культурних послуг – спільний проект АССОГУ (Асоціація сільських, селищних рад та об'єднаних громад України) та УКФ (Український Культурний Фонд).
- На наступних зборах представити логічну модель Сценаріїв культурного розвитку територіальних громад від EDGE.
- Обговорити точки перетину проектів та можливі варіанти та тематичні напрями співпраці проектів міжнародної технічної допомоги в рамках імплементації реформи системи забезпечення населення культурними послугами.

Наступне засідання відбудеться 6.11.2019 16.00, Офіс Ради Європи